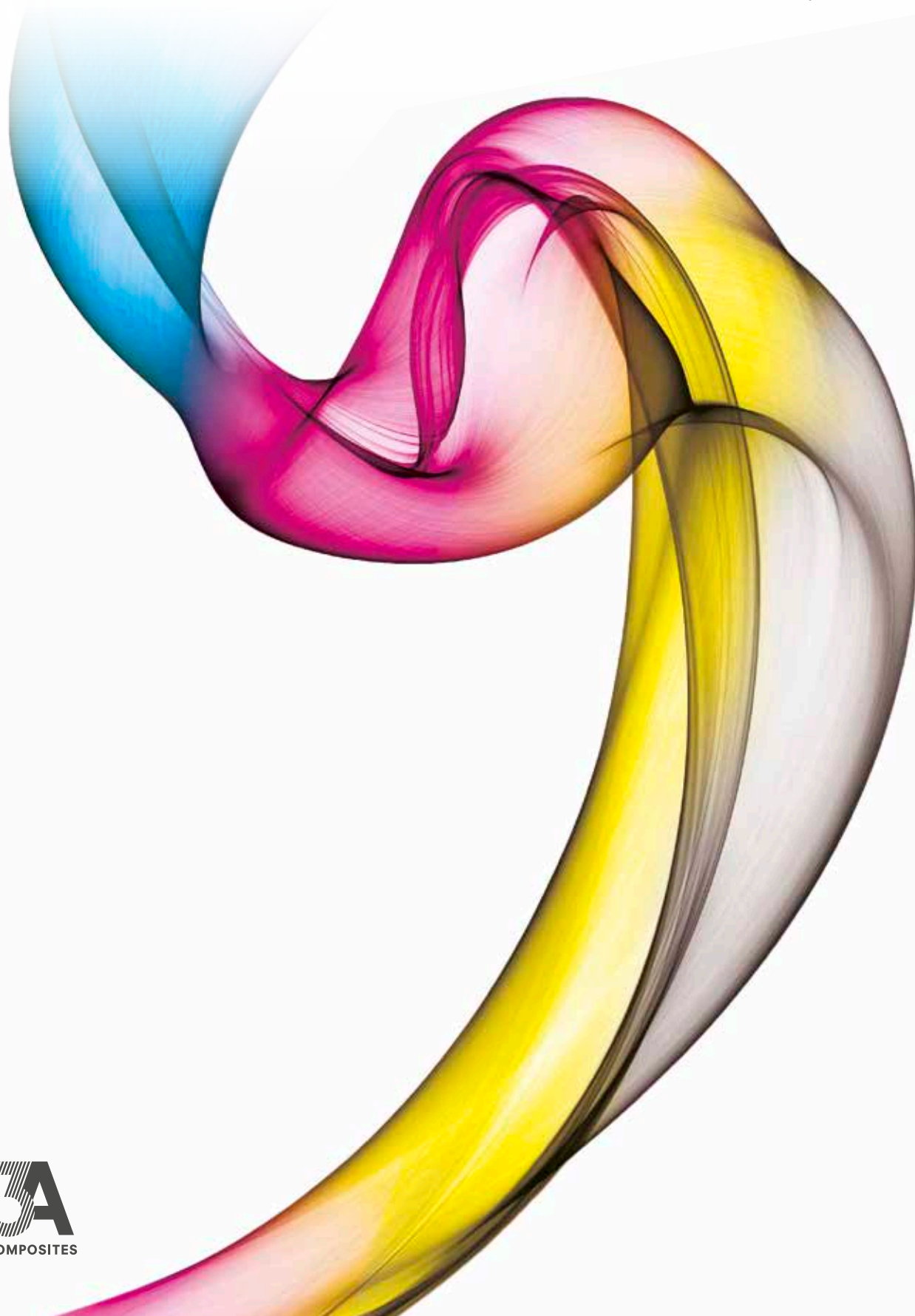


# DIBOND®

ERGÄNZUNGSFARBEN | COMPLEMENTARY COLOURS | COULEURS COMPLÉMENTAIRES  
COLORI COMPLEMENTARI | COLORES COMPLEMENTARIOS | ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЦВЕТА



# DEUTSCH

Alle Ergänzungsfarben werden mit Rückseitenlackierung in Platinweiss und beidseitiger Schutzfolie geliefert. | Gleichbleibend hochwertige Farbqualität und Farbkonstanz, ISO-zertifiziert. | Optimale Planheit. | Schwarzer PE-Kern mit UV-Blocker. | Bestes Lacksystem, nach ECCA-Standards einbrennlackiert. | Wir garantieren, dass unsere Lacke frei von Schwermetallen sind, was eine wesentliche Voraussetzung für eine vollständige Rezyklierbarkeit unserer Produkte darstellt. | Sehr gute Aussenbeständigkeit. | Ideale Verarbeitungsparameter durch einzigartige AIMg1 Legierung. | Individuelle Sonderfarben auf Anfrage. | Die Wiedergabe der Farben entspricht den drucktechnischen Möglichkeiten. Um eine exakte Farbabstimmung sicherzustellen, fordern Sie bitte Original-Farbmuster an. | Zur Sicherstellung eines einheitlichen Farbtons, muss bei Projekten auf Chargengleichheit geachtet werden. | Technische Änderungen vorbehalten. | DIBOND® ist konform zu REACH und RoHS.

# ENGLISH

All complementary colours are delivered in platinum white on the reverse side and with protective film on both sides. | Constantly high quality of colour, fulfilling ISO-standards. | Excellent flatness. | Black PE-core with UV-blocker. | Best lacquer system, fabrication according to ECCA standards. | We warrant our paints to be free from heavy metals which represents a fundamental requirement for the complete recyclability of our products. | High weather resistance. | Ideal processing parameters due to unique AIMg1 alloy. | Special colours available on request. | The colours printed may vary from the original. To ensure exact colour matching please ask for a colour sample. | To secure colour consistency, the material for each project should be placed on one order. | Subject to technical changes. | DIBOND® is compliant to REACH and RoHS.

# FRANÇAIS

Toutes les couleurs complémentaires sont livrées avec au verso un laquage blanc platine et un film de protection sur les deux faces. | Laque de qualité supérieure et régulière, couleurs constantes, certificat ISO. | Nous garantissons, que nos laques ne contiennent pas de métaux lourds, ce qui constitue une condition importante pour le recyclage complet de nos produits. | Planéité optimale. | Noyau polyéthylène noir résistant aux UV. | Système de laque thermolaqué selon les normes ECCA. | Très bonne résistance aux intempéries. | Conditions idéales d'usinage grâce à l'alliage unique AIMg1. | Couleurs spéciales sur demande. | La reproduction des couleurs correspond aux possibilités techniques d'impression. Il est donc recommandé de demander des échantillons originaux pour le choix de la couleur. | Pour s'assurer lors des projets de l'uniformité de la couleur, il faut veiller à ce que les lots de production proviennent de la même charge. | Nous nous réservons le droit de procéder à des changements techniques. | DIBOND® est conforme aux normes REACH et RoHS.

## ITALIANO

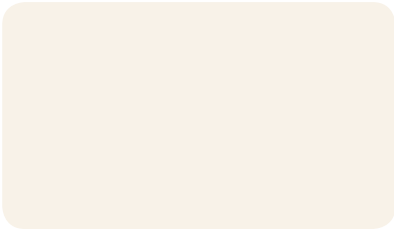
Tutti i colori complementari sono forniti con preverniciatura bianco sul retro e protezione pelabile su entrambe le facce. | Costanza di elevata qualità del colore, in conformità agli Standard ISO. | Eccellente planarità. | Nucleo in PE nero con additivi anti-UV. | Avanzato sistema di preverniciatura in conformità agli Standard ECCA. | La totale assenza di metalli pesanti nei componenti delle vernici DIBOND® rappresenta il raggiungimento di un requisito essenziale per garantire la totale riciclabilità dei nostri prodotti. | Resistenza agli agenti atmosferici. | Eccellenti caratteristiche di sagomabilità grazie alla esclusiva lega AlMg1. | Colori a campione su richiesta. | La riproduzione dei colori è limitata dalle possibilità di stampa. Per una esatta definizione dei colori si prega di richiedere i campioni originali. | Per assicurare uniformità di colore a fronte di un progetto, è necessario ordinare la fornitura in unico lotto di produzione. | Ci riserviamo di apportare variazioni tecniche. | DIBOND® è conforme secondo le normative REACH e RoHS.

## ESPAÑOL

Todos los colores complementarios son suministrados con el reverso lacado en blanco y con folio protector por ambas caras. | Lacas de alta calidad y colores constantes cumpliendo con las normas ISO. | Excelente planitud. | Núcleo de PE negro, resistente a los rayos UV. | El mejor sistema de lacado de acuerdo con las normas de la ECCA. | Garantizamos que nuestras lacas no contienen metales pesados. Esta es una premisa esencial para el completo reciclaje de nuestros productos. | Alta resistencia a las influencias atmosféricas. | Excelentes técnicas de manipulación debido a la aleación única AlMg1. | Colores especiales sobre demanda. | La reproducción de los colores corresponde a las posibilidades técnicas de la impresión. En caso de reproducción de un color determinado, se recomienda utilizar muestras de colores originales como referencia. | Para asegurar la uniformidad del color la cantidad total requerida para un proyecto debe ser pedida en una sola vez. | Se reserva el derecho de cambios técnicos. | DIBOND® es conforme a las normas REACH y RoHS.

## ПО-РУССКИ

Все дополнительные цвета поставляются с обратной стороной белого цвета. Обе стороны покрыты защитной пленкой. Возможны другие варианты выполнения. | Отличное качество и стабильность цвета. Цвет не изменяется с течением времени. ISO-сертификат. | Абсолютно ровная поверхность. | Черная сердцевина из полиэтилена (polyethylene) с UV-защитой. | Оптимальный лак, нанесённый методом горячей сушки по ECCA-стандартам. | Мы гарантируем, что наши лаки не содержат тяжёлых металлов. Это является существенной предпосылкой для вторичной переработки наших продуктов. | Не поддается воздействию окружающей среды. | Идеальные параметры для дальнейшей обработки благодаря уникальному сплаву AlMg1. | Возможен заказ индивидуальных расцветок. Спрашивайте нас! | Оттенок цвета в проспекте может слегка отличаться от оригинального цвета DIBOND®, что объясняется ограниченными техническими возможностями печати. Поэтому, чтобы не сомневаться в точном соответствии выбраного Вами цвета, запросите у нас образец – оригинал. | Для обеспечения единого тона цвета, просим Вас разместить единый заказ на материалы. | Технические изменения возможны. | DIBOND® согласен и соответствует Регламентам REACH и ROHS.



CREMEWEISS  
CREAM  
BLANC CRÈME

I RAL 9001



SCHWEFELGELB  
SULFUR YELLOW  
JAUNE SOUFRE

I RAL 1016



SIGNALGELB  
SIGNAL YELLOW  
JAUNE DE SÉCURITÉ

I RAL 1003



VERKEHRSORANGE  
TRAFFIC ORANGE  
ORANGÉ SIGNALISATION

I RAL 2009



FEUERROT  
FLAME RED  
ROUGE FEU

I RAL 3000



SIGNALROT  
SIGNAL RED  
ROUGE DE SÉCURITÉ

I RAL 3001



RUBINROT  
RUBY RED  
ROUGE RUBIS

I RAL 3003



SIGNALBRAUN  
SIGNAL BROWN  
BRUN DE SÉCURITÉ

I RAL 8002



SCHOKOLADENBRAUN  
CHOCOLATE BROWN  
BRUN CHOCOLAT

I RAL 8017



GELBGRÜN  
YELLOW GREEN  
VERT JAUNE

I RAL 6018



VERKEHRSGRÜN  
TRAFFIC GREEN  
VERT SIGNALISATION

I RAL 6024



MINZGRÜN  
MINT GREEN  
VERT MENTHE

I RAL 6029



PASTELLBLAU  
PASTEL BLUE  
BLEU PASTEL I RAL 5024



LICHTBLAU  
LIGHT BLUE  
BLEU CLAIR I RAL 5012



VERKEHRSBLAU  
TRAFFIC BLUE  
BLEU SIGNALISATION I RAL 5017



SIGNALBLAU  
SIGNAL BLUE  
BLEU DE SÉCURITÉ I RAL 5005



ENZIANBLAU  
GENTIAN BLUE  
BLEU GENTIANE I RAL 5010



BRILLANTBLAU  
BRILLIANT BLUE  
BLEU BRILLANT I RAL 5007



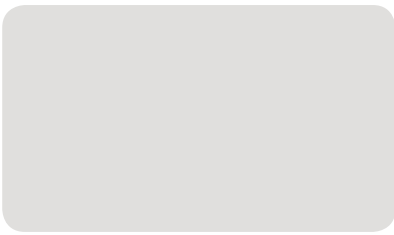
NACHTBLAU  
NIGHT BLUE  
BLEU NOCTURNE I RAL 5022



SAPHIRBLAU  
SAPPHIRE BLUE  
BLEU SAPHIR I RAL 5003



VERKEHRSSCHWARZ  
TRAFFIC BLACK  
NOIR SIGNALISATION I RAL 9017



LICHTGRAU  
LIGHT GREY  
GRIS CLAIR I RAL 7035



VERKEHRSGRAU A  
TRAFFIC GREY A  
GRIS SIGNALISATION A I RAL 7042



VERKEHRSGRAU B  
TRAFFIC GREY B  
GRIS SIGNALISATION B I RAL 7043

# DIBOND®

## FORMATS & MORE

DICKEN | THICKNESS | ÉPAISSEURS  
SPESSORI | ESPESORES | ТОЛЩИНА

2, 3, 4 mm

BREITE | WIDTH | LARGEUR  
LARGHEZZA | ANCHO | ШИРИНА

1500 mm

LÄNGE | LENGTH | LONGUEUR  
LUNGHEZZA | LARGOS | ДЛИНА

Verschiedene Längen auf Anfrage  
Different lengths on request  
Longueurs différentes sur demande  
Lunghezze varie su richiesta  
Otros largos sobre demanda  
Возможна поставка панелей различной длины.  
Спрашивайте нас!

MINDESTMENGE | MINIMUM QUANTITY  
QUANTITÉ MINIMUM | MINIMO ORDINE  
CANTIDAD MINIMA | МИНИМАЛЬНЫЙ ОБЪЁМ ЗАКАЗА

500 m<sup>2</sup>

GLANZGRAD (nach Gardner)  
GLOSS GRADE (according to Gardner)  
DEGRÉ DE BRILLANCE (selon Gardner)  
GRADO DI LUCENTEZZA (secondo Scala Gardner)  
GRADO DE BRILLO (según norma Gardner)  
СТЕПЕНЬ БЛЕСКА (по шкале Гарднера)

25% - 40%



3A Composites GmbH  
78224 Singen, Germany  
Tel +49(0)7731-941 2989  
Fax +49(0)7731-941 2105  
display.eu@3AComposites.com  
www.dibond.com